

荀子诵读本

「中华诵·经典诵读行动」读本编委会编

肖建原 注释

「中华诵·经典诵读行动」读本系列



中華書局

荀子诵读本

「中华诵·经典诵读行动」读本编委会 编
肖建原 注释

中華書局

图书在版编目(CIP)数据

荀子诵读本 / “中华诵·经典诵读行动”读本编委会
编. —北京:中华书局,2013.1

(“中华诵·经典诵读行动”读本系列)

ISBN 978 - 7 - 101 - 08900 - 4

I .荀… II .中… III .①儒家②《荀子》—通俗读物
IV .B226.6-49

中国版本图书馆 CIP数据核字(2012)第 211328 号



书 名	荀子诵读本
编 者	“中华诵·经典诵读行动”读本编委会
注 释	肖建原
丛 书 名	“中华诵·经典诵读行动”读本系列
责任编辑	祝安顺
出版发行	中华书局 (北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073) http://www.zhbc.com.cn E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
印 刷	北京天来印务有限公司
版 次	2013 年 1 月北京第 1 版 2013 年 1 月北京第 1 次印刷
规 格	开本 787×1092 毫米 1/16 印张 7 插页 2 字数 74 千字
印 数	1-5000 册
国际书号	ISBN 978 - 7 - 101 - 08900 - 4
定 价	15.00 元

出版说明

读经典的书,做有根的人。雅言传承文明,经典浸润人生。诵读中华经典,是四至十二岁学生学习中华优秀传统文化的有效方式,也是中央文明办、教育部、国家语委主办的“中华诵·经典诵读行动”大力推动的一项校园文化建设活动。

四至十二岁是人生的黄金时期,也是人生记忆的黄金阶段,这个时期诵读一定量的中华经典,不仅有助于锻炼、提高记忆力,提升学生的语文素养,学习做人、做事的基本常识,更有助于提高学生的思维水平。

为了满足广大学生、家长和教师诵读中华经典的学习需求,我们组织相关专家、学者和一线教师,编辑出版了这套“中华诵·经典诵读行动”读本。本系列图书有下述基本特点:

一、内容系统全面。

本系列图书选取蒙学经典、儒家经典、诸子百家、历史名著、经典诗文等三十八种,分四辑出版。有些经典内容过多,我们选择那些流传较广、思想深刻的篇章编成选本;有些诗文,则根据学生的学习需要进行了汇编。

二、导读言简意赅,诵读专业科学。

每本图书的正文前都有“内容导读”和“诵读指导”。“内容导读”包括对经典的成书过程、作者和作品思想等方面的综述,“诵读指导”则请播音专业的专家从朗诵角度对每本书诵读时的语气、重点和感情变化等进行指导。

三、底本权威,大字拼音,注释实用。

底本采用权威的通行本,正文原文采用三号楷体大字,符合学生阅读习惯,保护学生视力;字上用现代汉语拼音注音,拼音的标注以《汉语大字典》注音为准,在语流中发生变

调的,一律标注本来的声调;页下附有难字、难词、难句注释,注释尽量参照最新研究成果,语言简洁通俗,表述精准易懂。

四、备有诵读示范音频资料,提供免费下载。

部分图书备有由专业播音员、主持人和配音演员诵读的全本或选本的示范音频资料;条件成熟时,我们会提供一线教师的部分篇章的吟诵音频资料,供家长和教师、学生借鉴学习。鉴于光盘在运输途中容易发生损坏,我们仅提供网上免费下载诵读音频的服务。如需要图书音频资料,请购书读者将个人姓名、手机号、邮箱、所购书目、购书地点等信息发送至 songduben@126.com,即可获得该图书音频的下载网址。

关于本系列图书的使用,我们的建议和体会是:小切入,长坚持,先熟诵,后理解,家校共读出成效。

首先,家长、教师要了解经典著作的原文大意、难点注解,其中的名言警句或典故也要事先知晓大概,以便在孩子问询时能够予以帮助。

其次,家长、教师每日选择百字左右的诵读内容,带领孩子反复诵读。次日复读昨日内容,然后再开始新的内容,在学习新知识时不断温故,巩固熟读效果。

第三,在诵读时可采取听我读、跟我读、慢慢读、快快读、接力读等多种诵读形式,让孩子在集体的氛围中感受到学习的乐趣。

第四,教师或家长可将诵读内容做成卡片或活页,以便携带,随时复习,随时巩固。

第五,家校联手,逐次做好孩子的诵读记录。记录卡可以有诵读篇目、开始的时间、熟读的次数,还可以附上自我评价分数,家长、教师评价分数,读伴评价分数,调动一切因素激励学生熟读成诵。

本系列图书,从经典著作版本的选择到文本注音、注释的审定,都力求做到精准,但错误之处在所难免,请专家和读者批评指正。

中华书局编辑部

2012年10月

内容导读

《荀子》中的思想理论与选篇原则

肖建原

荀子名况,又称为荀卿或孙卿,战国后期赵国人,我国先秦时期杰出的思想家和哲学家。他的活动年月大约是公元前 298 年至公元前 238 年之间。齐襄王时,荀子曾经在齐国稷下学宫讲学,并三次担任学宫祭酒(学宫之长)的职务。荀子曾经游说秦昭王、赵孝成王,但并不受重用。最后,荀子到达楚国,担任兰陵(今山东峄县)令,并在此著书授徒直至终年。荀子的弟子很多,如秦国丞相李斯、韩国公子韩非。荀子的主要事迹见于《史记·孟子荀卿列传》。

荀子的著述,后人命名为《荀子》,西汉刘向校订为《孙卿子》,共 32 篇。今天所见的《荀子》是唐朝扬倬依据刘向的校订本重新编排而成,仍为 32 篇,其中《君子》、《大略》、《宥坐》、《子道》、《法行》、《哀公》、《尧问》七篇是门人弟子所著,其他为荀子自己著述。

《荀子》的思想内容十分丰富,语言流畅,行文工整,论述中具有连贯的线索和逻辑性,是一篇难得的古文范本。按照思想内容划分,主要包括以下几个方面:一、对先秦诸子百家思想的总结,主要包括《儒效》、《非十二子》、《天论》等篇。二、关于天人关系,即自然万物与人类及其社会的关系的思想,其中包含了承认自然界的物质性和规律性,强调发挥人的主观能动性,以及正确看待和分析自然界、人类社会和人类本身的系统思想观点,主要包括《天论》、《礼运》、《王制》、《富国》等篇。三、分析和揭示自然万物的本旨,总结和提炼理论知识的科学认识思想,包涵了古代心理思想、认识论和逻辑思想的理论,代表了中国古代心理认识和逻辑思想发展的最高水平,主要包括《解蔽》、《天论》、《正名》等篇。四、理解和认识人类本身和社会发展规律的社会思想,主要包含如何加强身心、道德的学习和修养,提供社会发展、社会组织运行、社会生产发展和治理的理论和方法,揭示礼义法度等相关社会规则的实质和规律等内容,包括《劝学》、《礼运》、《性恶》、《正名》、

《富国》、《君子》、《王霸》、《王制》、《成相》、《修身》、《君道》等篇。

荀子推崇孔子、子贡等儒家学者,认为他们是与远古圣王舜、禹一样的圣人,只是没有帝王的位子而已。在《儒效》篇中,荀子说舜、禹是“圣人之得时者也”,而孔子、子贡是“圣人之不得时者也”。荀子非常重视儒家经典,认为《尚书》是治理天下政治事务的纲领,《诗经》保存着美好的中和之声,《礼》是法度的总纲和依据,《春秋》包涵深奥的微言大义。《劝学》中提出“始乎诵经,终于读礼”,要求学者以毕生精力学习儒家经典。荀子是儒家思想的重要代表,但思想比较激进,既主张兴隆礼义,又要求重视法度,与孟子为代表的儒家学派不同。荀子适应了建立统一的中央集权国家的需要,在《非十二子》中,不但对当时的许多学派进行了评价和批判,而且提出了统一思想的主张。荀子重点批判了当时影响最大的子思、孟子学派的思想,认为他们虽然在大的方面取法和依据于先王,但并不懂得古代圣人、先王们制定的治理天下的准则和思想实质。除了《非十二子》以外,在《儒效》和《天论》中,荀子对各家各派的思想观点都进行了评价和总结。

《荀子》中不仅有关于个人学习、修养和治理天下的政治思想,也包含丰富的认识自然界的思想。在《天论》中,荀子提出了“天人相分”的思想观点,又在《礼运》、《王制》、《富国》中对关于自然与人的关系理论进行了系统的论述和分析。荀子认为,天就是无意志、无目的的自然界,是自然界的多种物质存在。自然界按照本身的固有规律运动变化。荀子指出,各种自然现象相互作用使万物产生、发展以至于完成。人们看到了自然界发展变化的有形结果,而看不到形成这种结果的无形过程,所以用神等神秘性的思想来形容天。所以,荀子认为,天有天的运行规律,人有人的活动规律,两者不能相互代替和混淆。在坚持自然界的物质性的同时,荀子还认为,社会和人体的变化运动也由于其物质性决定,社会的贫富取决于人们能否努力发展农业生产和减少浪费;人体的健康强弱取决于是否能够得到充足的营养和进行适当的锻炼;所谓的吉凶祸福取决于人们的行为是否能够有所节制。总的说,人类社会的规律性,自然界也是不能够改变的。荀子认为人不能与天相争,同时又肯定人能够利用自然规律,通过改造自然来造福人类社会。荀子提出“参”,即人能够适应自然规律,通过参与自然界的变化而制约自然界,人们的这种能力就是“能参”,实事求是地运用这种能力,就是“所以参”。从“明于天人相分”,即自然界与人既相互独立又相互作用的思想出发,在《非相》和《天论》中,荀子批评了当时的世俗迷信思想和现象。《荀子》关于天与人关系的思想观点,是对先秦时期天人关系思想的总结和

进一步发展。

《荀子》的另一个重要内容是他提出了认识客观事物的科学思想。在《解蔽》和《正名》中,荀子认为,人有认识客观事物的能力,并具体分析了客观事物具有可以被认识的性质。荀子从分析感觉器官和思维器官的功能说明人认识客观万物的认识过程。荀子把耳、目、鼻、口、形等五种感觉器官称为“天官”,把人的思维器官心称为“天君”,即,思维器官能够控制感知器官,而感知器官又能制约思维器官,感知器官和思维器官都是人体的自然物质器官,在人们认识客观万物的过程中有不同的作用而又相互联系。荀子对认识的分析非常全面,他承认事物之间的差异和矛盾,并认为矛盾双方相互依存。人们在认识过程中,如果只看到一方面而忽视另一方面,对事物的正确认识就会被遮蔽。因此,荀子反对片面性的认识,强调整体和全面性的认识活动。依据认识活动的特征,荀子提出,如何通过认识万物而命名的过程进行“正名”的问题。荀子认为,命名的依据是感觉器官对万物的实际认识和思维器官对于万物实际情况的分析判断,则“指名之枢要”就是通过“缘天官”而辨别自然万物的同与异。荀子的认识思想,在当时具有很强的系统性和科学性,代表先秦时期关于心理认识方面思想的最高发展水平。

除了对自然万物的认识,荀子尤其重视对社会和人类自身的认识。在《劝学》、《礼论》、《天论》、《正名》几篇中,荀子提出“性恶论”的主张。荀子认为,人的本性并不神秘,就是先天的自然性,而后天受环境影响和通过学习、修养获得的品质就是“伪”。荀子认为,人的本性本来就与社会道德规范不协调,从而否定了封建道德伦理是人心先天所固有的神秘思想。荀子主张“化性起伪”,可以通过人为的努力转化“恶”的人性,获得“善”的品质。因此,荀子强调后天人为的努力,尤其是通过学习和修养身心的方法,人们可以达到圣人或君子的境界,在言语行为方面符合于礼义法度的要求。

孟子提倡人的本性美善,崇尚以德治国的王道,强调重视礼义的大义而反对利益需求,针对于此,荀子主张人的本性邪恶,认为治理天下的统治者应该同时兼有以德治国的王道和施行集权统治的霸道,区分人类正常的利益需求与不正当利益的差别,提出兼顾礼义道德与利益追求的观点。显然,荀子的观点更加符合人性的自然需求和社会发展的现实状况,与社会的发展相适应。

在具体的语言表达上,《荀子》讲究文字发音的押韵,多用对仗工整的排比句,增强了语言的生动性和论证效果,也是一篇不可多得的古文诵读精品。本书在选择篇目时,注

意保持《荀子》原汁原味的语言风格和特征,论述同一问题的内容基本上全部选取,不破坏原文的连贯性。对行文连贯、工整和具有押韵特征的文字整体选取,保持原文的可读性,增加诵读者对原文文字韵声优美和内涵深刻性的直观感受。古文字多用假借和通假字,又由于押韵的原因,《荀子》中许多文字的字形和字意都有很大的变化,因此,对于通假和假借字,一般都用汉语拼音标出了读音,方便诵读。对于古代汉语与现代汉语之间字形的变化,在不影响字意内涵的前提下,直接转变成现代简体字。但是,《荀子》用字简洁而往往内涵深奥,则对于大多数古字,仍然保留其古代字体字形,以此方便对其深刻内涵的理解和解读。《荀子》还引用大量包涵历史人物姓名的典故和历史资料,考虑到阅读方面的困难,对于涉及历史人物和典故资料的内容,大多数没有选取。《荀子》中对《诗经》的引用部分,考虑到有利于对原文的理解,也由于《荀子》中的一些篇章按照《诗经》的韵律行文,为了方便诵读,对这一部分内容大多予以选取和保留。

《荀子》从开篇的《劝学》开始,始终贯穿关于学习和修养的主体线索,这是荀子论述自然万物、人类社会和人类自身相关问题的出发点和基本框架。荀子所说的“学”,其基本核心是关于人的伦理道德修养,即,如何通过对自我身心状态的修养而完备地掌握各种有益于国家和社会的知识,从而提高具备完善人格之人应该具有的包涵自然万物、社会和人生的无限智慧,在修养身心道德伦理水平的过程中实现个人与国家、社会的协调统一,成就平天下的自我实现和人的社会化过程。基于此,在选择篇目时,以观于学习和身心修养的内容为线索,尽量选择与此相关的篇目内容。如《劝学》、《修身》、《不苟》、《荣辱》、《非相》、《天论》、《正论》、《解蔽》、《正名》、《性恶》、《君子》等篇,全文选取,或者保留了大多数内容;对于《非十二子》、《仲尼》、《儒效》、《王制》、《富国》、《强国》、《礼论》、《乐论》、《大略》等篇,只选取了有关学习和修养的内容,舍弃其中涉及大量历史人物、典故、资料的内容;而对于《君道》、《臣道》、《致仕》、《议兵》、《赋篇》等篇,由于涉及封建国家的君臣之道,军事或文辞内容,与知识学习和道德修养主线的关联较少,因此,只选取其中小部分内容或几乎全文舍弃。《宥坐》、《子道》、《法行》、《哀公》、《尧问》等篇,由于多数内容是荀子门人弟子或后人编著,并非荀子的著述,与荀子思想有一定差距,因此全文都没有选取。

选篇的原则,是在尽力保持原文语言文字风格和思想逻辑的基础上,增强诵读的可读性;在诵读的基础上便于进一步加深理解原文的文字特征和思想蕴涵,突出《荀子》思

想对于现代社会,尤其是对于青年学生学习、工作、生活方面的借鉴意义和应用价值。

《荀子诵读本》从知识学习、道德修养和社会化方面取其精华并提炼思想营养,可以使我们对先秦思想的多个方面有系统、全面的认识,丰富我们对中国传统思想文化的直观认识,加深对中国古代人文社会和自然科学知识的理解;为我们学习关于自然和社会的全面知识,实现个人道德水平的提升,成就社会化过程,成为一个对国家和社会做出贡献的栋梁之材提供指导和借鉴;加深我们对中国古代文字优美内敛的文学性和内涵丰富哲理性的理解,提高文学文字修养和鉴赏水平,丰富历史和社会知识,对进一步阅读和了解中国古代思想和文学作品有很大的帮助。

(作者单位:陕西师范大学)

诵读指导

《荀子》诵读中的殷殷劝勉与绵绵气脉

李洪岩

荀子是战国时期儒家学派代表人物之一,同时他又结合了当时的政治社会状况发展了儒家的思想,因此他在强调修养重要性的同时又强调了入世为政的意义并提供了相应的方法。他的弟子韩非是法家的集大成者,而另一个弟子李斯在秦国为相,两个弟子都以修身和治国作为不可分割的君子之道,这也从一个侧面证明了荀子思想体系的丰富构成。

荀子的著述及荀子弟子所录内容汇成了《荀子》一书,内容丰富,文章逻辑严密,用语精到,文脉畅达,思想性和艺术性均具有可圈可点之处。因此,诵读《荀子》应在把握其思想体系、理顺其行文特点的基础上进行有声语言表达创作。

首先,认识荀子的儒家思想体系及其与众不同的思想观点,从而明确诵读时所应把握的核心理念和基本节奏。

《荀子》逻辑体系中的一个重要出发点就是“人性本恶”。这一点并非是为了指责人的劣根性,而是为了表明既然“人之性恶,其善者伪(‘伪’的意思是‘人为’)也”,人若想从于善则需要加强修养,而国家为了引导人向善就需要采取相应的手段。于是劝人们加强学习以提高修养的文章就出现了,如《劝学》;为国家提供治理之道的文章也出现了,如《礼论》、《乐论》等。把握了荀子这样的思想观点,则诵读相关篇章段落时,就宜采取劝勉的态度并运用相应的表达技巧,语气殷殷,节奏舒展,情感真挚,情理交融。

比如,《性恶》关于“人性本恶”与“如何归于善”就有这样的论述:

人之性恶,其善者伪也。今之人性,生而有好利焉,顺是,故争夺生而辞让亡焉;生而有疾恶焉,顺是,故残贼生而忠信亡焉;生而有耳目之欲,有好声色焉,顺是,故

淫乱生而礼义文理亡焉。然则从人之性，顺人之情，必出于争夺，合于犯分乱理而归于暴。故必将有师法之化，礼义之道，然后出于辞让，合于文理，而归于治。用此观之，然则人之性恶明矣，其善者伪也。

这段文字可以分为四个层次来推进。第一层次先给出观点“人之性恶，其善者伪也”，意思是人的本性是恶的，而善是靠人为的方式得来的。开宗明义式的观点表述，需要在诵读时态度明朗，语速舒缓，重音突出，尤其要以放慢和加重的方式强调“伪”字，将观点明确地落实在关键字上。

第二层次阐释了“今之人性”的特点——“生而有好利焉”、“生而有疾恶焉”、“生而有耳目之欲”，并将每一个特点都加以延展，如“生而有好利焉，顺是，故争夺生而辞让亡焉”。这三个特点因延展而扩展了篇幅，诵读时应采取彼此类似的语气语势，将三个特点并列起来，而这三个特点受“今之人性”的统领，又形成一个更为完整的诵读意群，语势前后呼应连贯。

第三个层次从正反两面论述了后天塑造人性的必要性。先从反面说，如果只是“从人之性，顺人之情”，就会出现争夺混乱的局面，诵读语气中带有假设意味，音量适度降低，音量语气等与前后文应有明显的区别。然后从正面推导出教育培养（“师法之化”）和道德约束（“礼义之道”）的作用。文脉畅达，语势顺畅。

第四个层次再次重申“人之性恶明矣，其善者伪也”，加之以“用此观之”来引领，因此给人以明显的收束感，态度较之段首更为明朗，重点更加突出，句尾语势大幅下落，既增强了观点的不可辩驳之势，又气收声停，以示收尾。

这个例子虽然篇幅不长，但层次分明，逻辑清晰，内涵丰富，言简意赅。诵读时在态度情感、轻重对比、语气语速、层次脉络等方面都应协调配合。

其次，了解《荀子》的行文特点，诵读时注重铺排推进与节奏变化。

《荀子》古文在文学表现手法上有很强的艺术特色，既有严谨的逻辑脉络，环环相扣，又有开汉赋先河般的铺排特色，步步推进。因此诵读时既要把握内在的线索思路，又要注重节奏的控纵变化。

以《荀子》中的名篇《劝学》的部分段落为例，我们分析一下这种理性和感性相结合的行文特点如何体现在音声化的诵读过程中。

君子曰：学不可以已。青，取之于蓝而青于蓝；冰，水为之而寒于水。木直中绳，揉以为轮，其曲中规，虽有槁暴，不复挺者，揉使之然也。故木受绳则直，金就砺则利。君子博学而日参省乎己，则知明而行无过矣。故不登高山，不知天之高也；不临深溪，不知地之厚也；不闻先王之遗言，不知学问之大也。干、越、夷、貉之子，生而同声，长而异俗，教使之然也。《诗》曰：“嗟尔君子，无恒安息。靖共尔位，好是正直。神之听之，介尔景福。”

观此段文字，段首即提出“学不可以已”，开宗明义，观点鲜明；而临近结尾的“教使之然也”总结强调，与段首呼应，同样态度明朗，煞束有力。如果按照常规的行文路数，中间一段应该是围绕主题和观点进行严密论述的，而《劝学》则确保首尾扎口后，在中间部分挥洒笔墨，放飞神思，谈到了“青”、“冰”、“木”、“金”、“高山”、“天”、“深溪”、“地”，等等，凸显了中国古文无拘无束的铺排特色，此为感性。诵读时情绪饱满，语势连贯，又不乏对关键词的着意点染，将文章的气势化为有声语言基本的情感色彩和流畅语流。

而说到理性，则更不能忽视。上段示例中的行文虽极尽铺排但并未离开主题和主线，延展至青出于蓝、冰寒于水、揉使木曲、金就砺则利以后，马上小结“君子博学而日参省乎己”的作用，在铺排至登高山、临深溪之后，又马上小结“闻先王之遗言”的作用。更不用说在谈到“生而同声，长而异俗”的现象之后顺势得出“教使之然也”的结论。诵读这些与主题主线有关的语句时，应从铺排挥洒的语气节奏中沉静下来，正襟敛容，态度坚毅，节奏顿挫。

当然，这段文字结尾处又引用《诗经》中警示君子之言，诵读情理结合，饱含劝勉的语气，更应和了“劝学”的宗旨。

最后，我们还应特别珍视《荀子》中对声律现象所阐发的真知灼见。《乐论》就此作了比较集中的阐释，其中谈到了音声是可听的，而且是蕴含着人的修养品性的，如“乐则必发于声音，形于动静，而人之道，声音、动静、性术之变尽是矣”；谈到了教化正声的特点，如“故人不能无乐，乐则不能无形，形而不为道，则不能不乱”，音声是有形的，且是遵循“道”的宗旨的；还谈到了正音雅乐的教化功能，如“乐者，圣人之所乐也，而可以善民心，其感人深，其移风易俗，故先王导之以礼乐而民和睦”，道德上感化，情感上感动，行为上感染，这也进一步印证了诵读活动具有不可忽视的社会教化功能和文

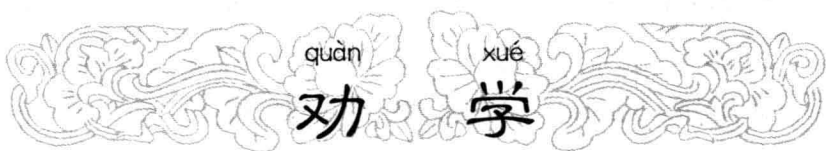
化传承作用。

对于荀子其人和《荀子》其文,后世之人是比较了解和重视的。不过,要说到人们对其中的《劝学》等篇目的了解则更为深入,这与该名篇进入教科书成为大家经常诵读的篇目不无关系,人们几乎脱口就可以诵读出“故不积硅步,无以至千里;不积小流,无以成江海。骐骥一跃,不能十步;驽马十驾,功在不舍。锲而舍之,朽木不折;锲而不舍,金石可镂”等名句。可见,诵读在对人们记忆力的强化、在潜移默化的教育培养、在提高人们的语言表达能力等方面具有积极的促进作用。因此,声声入耳,句句入心,诵读的社教意义和美育意义可见一斑。

(作者单位:中国传媒大学播音主持艺术学院)

目 录

出版说明		君 道	54
内容导读		臣 道	58
诵读指导		致 仕	59
劝 学	1	天 论	61
修 身	7	正 论	64
不 苟	14	礼 论	65
荣 辱	22	乐 论	69
非 相	27	解 蔽	71
非十二子	34	正 名	79
仲 尼	38	性 恶	84
儒 效	41	君 子	88
王 制	51	成 相	89
富 国	52	赋 篇	92
		大 略	93



jūn zǐ yuē xué bù kě yǐ yǐ qīng qǔ zhī yú lán ér qīng yú lán bīng
君子曰：学不可以已^①。青，取之于蓝，而青于蓝；^②冰，

shuǐ wéi zhī ér hán yú shuǐ mù zhí zhōng shéng róu yǐ wéi lún qí qū zhōng guī
水为之，而寒于水。^③木直中绳，揉以为轮^④，其曲中规，

suī yǒu gǎo pù bù fù tǐng zhě róu shǐ zhī rán yě gù mù shòu shéng zé zhí
虽有槁暴^⑤，不复挺者^⑥，揉使之然也。故木受绳则直^⑦，

jīn jiù lì zé lì jūn zǐ bó xué ér rì sān xǐng hū jǐ zé zhī míng ér xíng wú
金就砺则利^⑧。君子博学而日参省乎己^⑨，则知^⑩明而行无

guò yǐ gù bù dēng gāo shān bù zhī tiān zhī gāo yě bù lín shēn xī bù zhī dì zhī
过矣。故不登高山，不知天之高也；不临深溪，不知地之

hòu yě bù wén xiān wáng zhī yí yán bù zhī xué wèn zhī dà yě gān yuè yí
厚也；不闻先王之遗言，不知学问之大也^⑪。干、越、夷、

mò zhī zǐ shēng ér tóng shēng zhǎng ér yì sú jiào shǐ zhī rán yě shī
貉之子^⑫，生而同声，长而异俗^⑬，教使之然也^⑭。《诗》^⑮

yuē jiē ěr jūn zǐ wú héng ān xī jìng gōng ěr wèi hào shì zhèng zhí
曰：“嗟^⑯尔君子，无恒安息^⑰。靖共尔位^⑱，好是正直^⑲。

shén zhī tīng zhī jiè ěr jǐng fú wú cháng zhōng rì ér sī yǐ bù rú xū
神^⑳之听之，介尔景福^㉑。”……吾尝^㉒终日而思矣，不如须

①已：停止。②青：青色。取：拿出，引申为提取。蓝：即靛草，可作青色染料。③为：成为，变成。④揉：通“柔”，弯曲，屈折。⑤暴：晒干。⑥挺：直立。⑦受：经受，承受。⑧就：靠近，引申为打磨。砺：磨刀石。利：锋利。⑨参：通“三”。省：检查，反省。⑩知：通“智”，智慧。⑪大：有益于。⑫干、越：即吴、越。夷、貉：我国古代少数民族名。⑬俗：风俗习惯。⑭教：教化。然：这样，那样。⑮《诗》：即《诗经》，我国最早的诗歌总集。⑯嗟：感叹。⑰恒：经常。安：安稳、安乐。⑱靖：安。共：通“恭”。尔：你。位：职位。⑲好：喜好。正直：正直之道。⑳神：神助。㉑介：助力、帮助。景：大，很多。㉒尝：曾经。

yú zhī suǒ xué yě wú cháng qǐ ér wàng yǐ bù rú dēng gāo zhī bó jiàn yě dēng
 臾^①之所学也，吾尝跂^②而望矣，不如登高之博见也。登

gāo ér zhāo bì fēi jiā cháng yě ér jiàn zhě yuǎn shùn fēng ér hū shēng fēi jiā jí
 高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾^③

yě ér wén zhě zhāng jiǎ yú mǎ zhě fēi lì zú yě ér zhì qiān lǐ jiǎ zhōu
 也，而闻者彰^④。假舆马者^⑤，非利足也，而致千里^⑥；假舟

jí zhě fēi nài shuǐ yě ér jué jiāng hé jūn zǐ xìng fēi yì yě shàn jiǎ yú wù
 楫者，非能^⑦水也，而绝^⑧江河。君子生非异也^⑨，善假于物

yě gù jūn zǐ jū bì zé xiāng yóu bì jiù shì suǒ yǐ fáng xié pì ér jìn
 也。……故君子居必择乡，游必就士^⑩，所以防邪僻^⑪而近

zhōng zhèng yě wù lèi zhī qǐ bì yǒu suǒ shǐ róng rǔ zhī lái bì xiàng qí dé
 中正也。物类之起，必有所始。荣辱之来，必象^⑫其德。

ròu fǔ chū chóng yú kū shēng dù dài màn wàng shēn huò zāi nǎi zuò qiáng zì qǔ
 肉腐出虫，鱼枯生蠹^⑬。怠慢^⑭忘身，祸灾乃作。强自取

zhù róu zì qǔ shù xié huì zài shēn yuàn zhī suǒ gòu shī xīn ruò yī huǒ
 柱^⑮，柔自取束^⑯。邪秽^⑰在身，怨之所构^⑱。施薪若一^⑲，火

jiù zào yě píng dì ruò yī shuǐ jiù shī yě cǎo mù chóu shēng qín shòu qún yān wù
 就燥也；平地若一，水就湿也。草木畴^⑳生，禽兽群焉，物

gè cóng qí lèi yě shì gù zhì dì zhāng ér gōng shǐ zhì yān lín mù mào ér fǔ jīn
 各从其类也。是故质的张而弓矢至焉^㉑，林木茂而斧斤^㉒

zhì yān shù chéng yīn ér zhòng niǎo xī yān xī suān ér ruì jù yān gù yán yǒu zhào
 至焉，树成荫而众鸟息焉，醯酸而蚋聚焉^㉓。故言有召

huò yě xíng yǒu zhāo rǔ yě jūn zǐ shèn qí suǒ lì hū
 祸也，行有招辱也，君子慎其所立乎！

①须臾：片刻。②跂：踮起脚尖。③疾：快。④彰：明显，显著。假：借助，凭借。⑤舆：马车。⑥致：到达。
 ⑦能：通“耐”，耐受。⑧绝：渡过。⑨生非异：各方面都与普通人相同。⑩就：归于，趋向。士：有修养而正直的人。
 ⑪邪僻：错误的言行。⑫象：相似。⑬蠹：蛀虫。⑭怠慢：懈怠而懒惰。⑮柱：通“祝”，折断。⑯束：集中在一起。
 ⑰邪秽：不良而邪恶的言行。⑱构：结，引申为聚集、形成。⑲施：拜访，布置。薪：木柴。若一：这里指象一个平面一
 样。⑳畴：通“俦”，类。㉑质的：射箭的靶子。弓矢：弓箭。㉒斧斤：斧头类的砍伐工具。㉓醯：醋。蚋：一种小
 飞虫。